1992年安全理事会通过的决议及决定

第一部分、安全理事会按照其维持国际和平与安全的职责审议的问题

中美洲:谋求和平的努力[1]

决　定

1992年1月3日,安理会成员协商后,主席代表安理会发表声明如下:[2]

"安全理事会成员赞赏地注意到秘书长所介绍的萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线于1991年12月31日深夜签署的协议:这项协议一旦执行,将能最后结束萨尔瓦多武装。安理会成员热烈欢迎这一项对萨尔瓦多局势和整个区域的正常化极为重要的协议。对于及其个人特使所作的巨大贡献,他们的合作者和协助秘书长的努力的所有政府,特别是哥伦比亚、墨西哥、西班牙和委内瑞拉政府,他们要正式表示感谢和赞赏。

"安理会成员促请当事方表现最大的灵活态度,在本周末于纽约联合国总部开始的谈判中解决其余问题。他们又促请当事方在今后数日内行使最大克制,不要采取任何违背纽约达成的协议和进行这些会谈的良好精神的行动。

"他们欢迎今天秘书长表示的意图,即在下周初提出一份书面报告和建议,以便在建立新的国家民警之前,安理会能够采取行动核实停火安排和监督公共秩序的维持。此举将需要安理会为联合国萨尔瓦多观察团核准新的职务。安理会成员随时准备迅速处理秘书长可能提出的任何建议。"

1992年1月14日,安理会第3030次会议决定邀请萨尔瓦多代表参加讨论下列项目,但无表决权:

"中美洲:谋求和平的努力--秘书长的报告(S/23402和Add.1)"。[3]

1992年1月14日第729(1992)号决议

安全理事会,

回顾其1989年7月27日第637(1989)号决议,

并回顾其1991年9月30日第714(1991)号决议,以及1991年12月31日《纽约文件》[4]签署后,安全理事会主席代表安理会成员于1992年1月3日发表的声明,[2]

又回顾其1991年5月20日第693(1991)号决议,根据该决议成立了联合国萨尔瓦多观察团,

欢迎萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线之间达成多项协议,并将于1992年1月16日在墨西哥城签署,该等协议一旦执行,必能结束萨尔瓦多的武装冲突,并将打开全国和解之路,

呼吁双方继续保持最大限度的克制,不要采取任何违反或损害将在墨西哥城签署的协议的行动,

表示确信,和平解决萨尔瓦多问题对中美洲和平进程将有决定性的贡献,

欢迎秘书长打算很快向安理会提出关于结束

---

[1] 安理会在1989、1990和1991各年也曾通过关于这个问题的决议或决定。

[2] S/23360。

[3] 见《安全理事会正式记录,第四十七年,1992年1月、2月和3月份补编》。

[4] 同上,S/24302号文件,附件。

联合国中美洲观察团任务的建议，

1. **核准**秘书长1992年1月10日和13日的报告；[5]

2. **决定**依照秘书长的报告并根据第693(1991)号决议的规定，扩大联合国萨尔瓦多观察团的任务，包括在萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线达成的所有协议在墨西哥城签署后核查和监测所有这些协议的执行情况，特别是《关于停止武装冲突的协定》和《关于建立国家民警的协定》的执行情况；

3. **决定**将根据本决议扩大的联合国观察团的任务，将延长至1992年10月31日结束，届时将根据秘书长的建议再加以审查；

4. **请**秘书长按照其报告的建议采取必要措施，增强观察团的编制；

5. **呼吁**双方严格尊守和诚意履行其在墨西哥城即将签署的协议中所作的承诺，并在该观察团核查这些协议的执行情况时给予充分合作；

6. **重申**支持秘书长继续为中美洲和平进程进行斡旋，特别是支持他在该报告第17至第19段提出的意见，表示他打算继续依照1990年4月4日关于肯定会结束武装冲突的进程的《日内瓦协定》[6]所预见的，倚重哥伦比亚、墨西哥、西班牙和委内瑞拉政府以及其他国家和国家集团支持他执行其职责；

7. **请**秘书长向安全理事会充分通报本决议的执行进展情况，并在该观察团新的任务期限届满前就其活动执勤情况提出报告。

第3030次会议一致通过

决　定

1992年1月16日，安理会第3031次会议讨论下列项目，题为：

"中美洲：谋求和平的努力--秘书长的报告(S/23421)"[7]

1992年1月16日第730(1992)号决议

安全理事会，

回顾其1991年11月6日第719(1991)号决议，

又回顾其1992年1月14日第729(1992)号决议，

1. **核可**1992年1月14日秘书长的报告，[1]

2. **决定**按照该报告第7段的建议，自1992年1月17日起，终止联合国中美洲观察团的任务。

第3031次会议一致通过

决　定

1992年1月16日秘书长给安全理事会主席的信[8]提请安理会成员注意：安全理事会在1992年1月16日第729(1992)号决议中曾决定扩大联合国萨尔瓦多观察团的任务，包括核查1992年1月16日在墨西哥城签署的《萨尔瓦多和平协定》[9]的执行情况。

秘书长说，根据该决议并进行了必要的协商，他打算任命西班牙的维克托·苏安塞斯·帕尔多准将担任该观察团首席军事观察员兼军事指挥官。苏安塞斯·帕尔多准将目前担任联合国中美洲观察团的首席军事观察员，按照1992年1月16日第730(1992)号决议，其任务期限将于1992年1月17日终止。

1992年1月17日安全理事会主席给秘书长的信[10]通知如下：

---

[5] 同上，S/24302和Add.1号文件。

[6] 同上，《第四十五年，1990年4月、5月和6月份补编》，S/21931号文件，附件一。

[7] 同上，《第四十七年，1992年1月、2月和3月份补编》，S/23421号文件。

[8] S/23433。

[9] 《安全理事会正式记录，第四十七年，1992年1月、2月和3月份补编》，S/23501号文件，附件。

[10] S/23434。